



CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER

ĐỊA CHỈ: 18 PHẠM HÙNG, HÀ NỘI
ADDRESS: 18 PHAM HUNG ROAD, HA NOI
ĐIỆN THOẠI/ TEL: +84 4 3 7684701
FAX: +84 4 3 7684779
EMAIL: vr-id@vr.org.vn
WEB SITE: www.vr.org.vn

THÔNG BÁO KỸ THUẬT TÀU BIỂN
TECHNICAL INFORMATION ON SEA-GOING SHIPS

Ngày 28 tháng 10 năm 2014

Số thông báo: 022TI/14TB

Nội dung: Quy định mới về hàm lượng lưu huỳnh trong dầu nhiên liệu sử dụng cho tàu biển hoạt động trong khu vực kiểm soát phát thải có hiệu lực từ ngày 01 tháng 01 năm 2015.

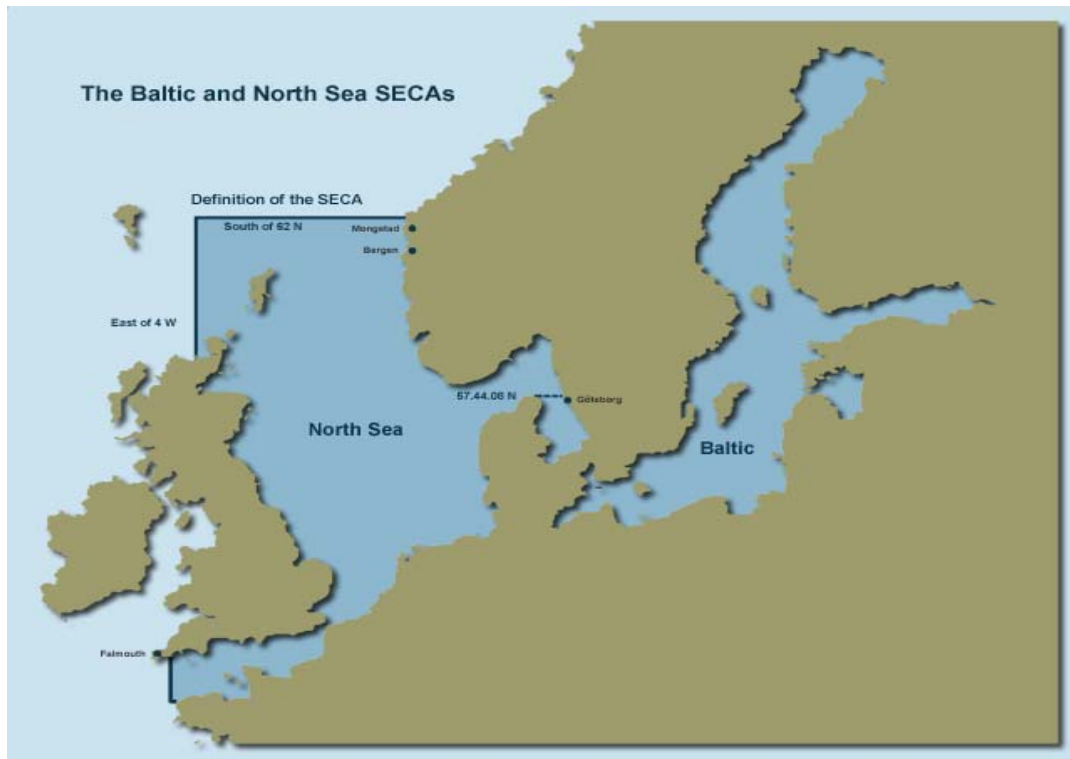
Kính gửi: Các chủ tàu/ công ty quản tàu biển
 Các đơn vị đăng kiểm tàu biển

Theo quy định của Phụ lục VI - “*Các quy định về ngăn ngừa ô nhiễm không khí do tàu gây ra*” của Công ước quốc tế về ngăn ngừa ô nhiễm do tàu gây ra năm 1973, đã được sửa đổi, bổ sung bởi Nghị định thư năm 1978 (Công ước MARPOL), từ ngày 01 tháng 01 năm 2015, yêu cầu mới ngặt nghèo về hàm lượng lưu huỳnh trong dầu nhiên liệu sử dụng cho tàu biển hoạt động trong khu vực kiểm soát phát thải (Emission Control Area - ECA) có hiệu lực. Theo đó, khi hoạt động trong khu vực kiểm soát phát thải, hàm lượng lưu huỳnh trong dầu nhiên liệu của tàu không được quá 0,1 phần trăm. Hiện tại con số này là 1,0 phần trăm.

Theo quy định tại Phụ lục VI của Công ước MARPOL, trên thế giới có 04 khu vực kiểm soát phát thải, đó là: biển Ban-Tíc (the Baltic Sea), biển Bắc (the North Sea), khu vực kiểm soát phát thải bắc Mỹ (the North American ECA, kéo dài 200 hải lý từ bờ biển của Hoa Kỳ và Ca-Na-Đa), và biển Ca-Ri-Bê thuộc Hoa Kỳ (the US Carribean Sea).

Việc tuân thủ quy định mới về hàm lượng lưu huỳnh trong dầu nhiên liệu sử dụng cho tàu biển hoạt động trong khu vực kiểm soát phát thải có thể được thực hiện bằng cách sử dụng dầu nhiên liệu có hàm lượng lưu huỳnh 0,1 phần trăm tại mọi thời điểm hoạt động của tàu, hoặc chuyển đổi từ dầu có hàm lượng lưu huỳnh cao sang dầu có hàm lượng lưu huỳnh 0,1 phần trăm khi tàu đi vào khu vực kiểm soát phát thải. Khi áp dụng biện pháp chuyển đổi dầu nhiên liệu có hàm lượng lưu huỳnh cao sang thấp, theo Quy định 14.6, Phụ lục VI của Công ước MARPOL, yêu cầu trên tàu phải có “*Quy trình được lập thành văn bản về cách thức thực hiện chuyển đổi dầu nhiên liệu*”. Quy trình chuyển đổi phải được viết chi tiết và thuyền viên phải thành thạo

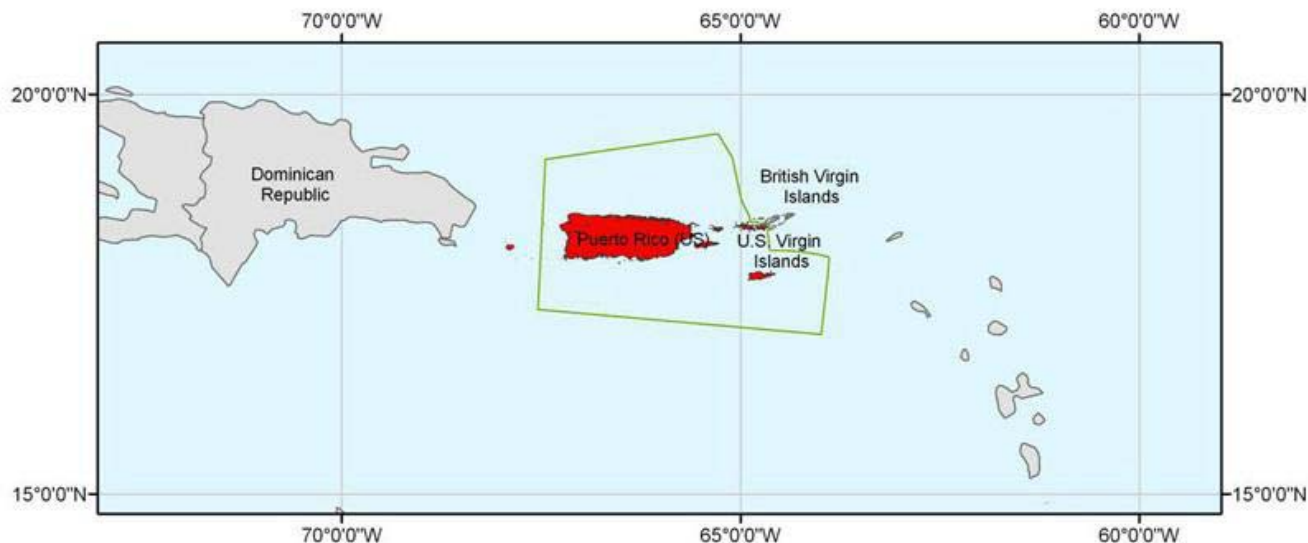
trong việc thực hiện quy trình. Quy trình này phải được thực hiện đầy đủ trước khi tàu đi vào khu vực kiểm soát phát thải. Trên tàu phải có nhật ký ghi chép việc thực hiện chuyển đổi dầu nhiên liệu.



Khu vực kiểm soát phát thải biển Bắc và biển Ban-Tíc



Khu vực kiểm soát phát thải bắc Mỹ



Khu vực kiểm soát phát thải biển Ca-Ri-Bê thuộc Hoa Kỳ

Thông báo kỹ thuật này được nêu trong mục: *Thông báo của VR/ Thông báo kỹ thuật TB* của trang tin điện tử của Cục Đăng kiểm Việt Nam: <http://www.vr.org.vn>.

Nếu Quý Đơn vị cần thêm thông tin về vấn đề nêu trên, đề nghị vui lòng liên hệ:

Cục Đăng kiểm Việt Nam

Phòng Tàu biển

Địa chỉ: 18 Phạm Hùng, Phường Mỹ Đình 2, Quận Nam Từ Liêm, Hà Nội

Điện thoại: +84 4 37684701 (số máy lẻ: 521)

Fax: +84 4 37684722

Thư điện tử: bangph@vr.org.vn

Xin gửi đến các Quý Đơn vị lời chào trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Phòng QP, TB, CN, HTQT;
- Trung tâm VRQC, TH;
- Các chi cục đăng kiểm;
- Lưu TB./.